

Weller®

W-Serie

- ⓓ Betriebsanleitung
- ⓔ Instrucciones para el Manejo
- ⓕ Manuel d'Utilisation
- ⓓK Beskrivelse
- ⓃL Gebruiksaanwijzing
- ⓓP Descrição
- ⓓI Istruzioni per l'uso
- ⓓFIN Laiiteenkuvaus
- ⓓGB Operating Instruction
- ⓓGR Αποκόλληση
- ⓓS Bruksanvisning

1. Beschreibung

Die temperaturgeregelte WELLER W-LötKolbenserie ist vielseitig für anspruchsvolle Lötarbeiten an elektrischen Bauteilen mit großer thermischer Empfindlichkeit geeignet und somit bestens in der industriellen Fertigung und im Service von elektrischen Geräten einsetzbar. Die Industrie-LötKolben der W-Serie zeichnen sich somit durch soliden Heizkörperaufbau und breitgefächertem Lötspitzenprogramm der „Longlife“-Klasse aus. Mit den verschiedenen Leistungsgruppen 60W, 100W und 200W lösen sie einen großen Bereich von Lötaufgaben. Die Temperaturregelung erfolgt nach dem WELLER-Magnastat-Prinzip.

Bei kalter Spitze wird der Dauermagnet von dem ferromagnetischen Temperaturfühler angezogen. Dadurch wird der Schalter eingeschaltet. Nähert sich der Fühler dem Curiepunkt, so verliert er seine ferromagnetischen Eigenschaften und kann den Dauermagneten nicht mehr festhalten. Der Magnet fällt ab und bringt den Schalter in den Ausschaltzustand, wodurch die Stromzufuhr zum Heizelement unterbrochen wird. Kühlt sich die Spitze etwas ab, so zieht der Temperaturfühler den Dauermagneten wieder an und Energie wird nachgeschoben. Die Temperaturfühler (Magnastate) untereinander haben eine äußerst geringe Streuung der Schalttemperaturen und unterliegen keinem Verschleiß durch Alterung oder Materialermüdung. Ein weiterer Vorteil dieser Anordnung ist, daß beim Auswechseln der Spitze der Kolben ausgeschaltet ist. Der Heizkörper kann also bei fehlender Lötspitze nicht durchbrennen.

Bild: Weller Magnastat System siehe Seite 29

Technische Daten

	Spannung*	Leistung	Schutzklasse	Standardspitze (Temperatur)
W 61	230V AC	60 W	I	CT5B7 (370°C)
W 101	230V AC	100 W	I	CT6E7 (370°C)
W 201	230V AC	200 W	I	CT2F7 (370°C)

* auch in 120 V lieferbar

Tabelle Lötspitzenprogramm siehe Seite 31-33

D

2. Inbetriebnahme

Die LötKolbenablage nach beiliegender Biegeschablone abkanten. LötKolben in Sicherheitsablage ablegen. Vergewissern Sie sich, daß sich keine brennbaren Gegenstände in der Nähe des LötKolbens befinden. Überprüfen Sie ob die Netzspannung mit dem Anschlußwert des LötKolbens übereinstimmt. Den Netzstecker des LötKolbens in die Netzsteckdose einstecken. Nach Ablauf der benötigten Aufheizzeit die Lötspitze mit etwas Lot benetzen. Anschließend kann mit den Lötarbeiten begonnen werden.

Biegeanleitung und Biegeschablone siehe Seite 34

3. Arbeitshinweis

Vermeiden Sie, daß sich die Lötspitze festfrißt. Eine dünne Graphitschicht auf das Spitzenende der Lötspitze aufgebracht, sowie öfteres Herausnehmen der Lötspitze verhindert unangenehmes Festfressen. Die Reinigung der Lötspitze soll durch einen mit Wasser getränkten Reinigungsschwamm erfolgen. Legen Sie den LötKolben immer in der Originalablage ab. Bei Lötpausen immer darauf achten, daß die Lötspitze gut verzinnt ist.

Den Heizkörper nicht in eine Zange nehmen oder abklopfen. Zur sicheren Befestigung der Lötspitze genügt das Anziehen der Überwurfmutter von Hand (im kalten Zustand).

4. Sicherheitshinweise

Für andere, von der Betriebsanleitung abweichende Verwendung, sowie eigenmächtigen Veränderungen wir von Seiten des Herstellers keine Haftung übernommen.

Diese Betriebsanleitung und die darin enthaltenen Warnhinweise sind aufmerksam zu lesen und gut sichtbar in der Nähe des Lötgerätes aufzubewahren. Die Nichtachtung der Warnhinweise können zu Unfällen und Verletzungen oder zu Gesundheitsschäden führen.

Die WELLER W-LötKolbenserie entspricht der EG Konformitätserklärung, gemäß den grundlegenden Sicherheitsanforderungen der Richtlinie 89/336/EWG and 73/23/EWG.

5. Lieferumfang

LötKolben / Ablage / Betriebsanleitung

6. Warnhinweise Lötwerkzeuge

1. Halten Sie Ihren Arbeitsplatz in Ordnung.

Legen Sie das Lötwerkzeug wenn es nicht benutzt wird immer in der Originalablage ab. Bringen Sie keine brennbaren Gegenstände in die Nähe des heißen Lötwerkzeugs.

2. Beachten Sie die Umgebungseinflüsse.

Benützen Sie das Lötwerkzeug nicht in feuchter oder nasser Umgebung.

3. Schützen Sie sich vor elektrischem Schlag.

Vermeiden Sie Körperberührung mit geerdeten Teilen, z. B. Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.

4. Halten Sie Kinder fern.

Lassen Sie andere Personen nicht an das Werkzeug oder das Kabel berühren. Halten Sie andere Personen von Ihrem Arbeitsplatz fern.

5. Bewahren Sie Ihr Lötwerkzeug sicher auf.

Unbenutzte Lötwerkzeuge sollten an einem trockenen, hochgelegenen oder abgeschlossenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern, abgelegt werden. Schalten Sie unbenutzte Lötwerkzeuge spannungs- und druckfrei.

6. Überlasten Sie Ihr Lötwerkzeug nicht.

Betreiben Sie das Lötwerkzeug nur mit der angegebenen Spannung und dem angegebenen Druck bzw. Druckbereich.

7. Benutzen Sie das richtige Lötwerkzeug.

Benutzen Sie kein zu leistungsschwaches Lötwerkzeug für Ihre Arbeiten. Benutzen Sie das Lötwerkzeug nicht für Zwecke, für die es nicht vorgesehen ist.

8. Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung.

Verbrennungsgefahr durch flüssiges Lötzinn. Tragen Sie entsprechende Schutzkleidung, um sich vor Verbrennungen zu schützen.

9. Schützen Sie Ihre Augen.

Tragen Sie eine Schutzbrille. Beim Verarbeiten von Klebern sind insbesondere die Warnhinweise des Kleberherstellers zu beachten. Schützen Sie sich vor Zinnspritzern; Verbrennungsgefahr durch flüssiges Lötzinn.

10. Verwenden Sie eine Lötrauchabsaugung.

Wenn Vorrichtungen zum Anschluß von Lötrauchabsaugungen vorhanden sind, überzeugen Sie sich, daß diese angeschlossen und richtig benutzt werden.

11. Verwenden Sie das Kabel nicht für Zwecke, für die es nicht bestimmt ist.

Tragen Sie das Lötwerkzeug niemals am Kabel. Benutzen Sie das Kabel nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.

12. Sichern Sie das Werkzeug.

Benützen Sie Spannvorrichtungen um das Werkstück festzuhalten. So ist sicherer gehalten als mit der Hand und Sie haben außerdem beide Hände zur Bedienung des Lötwerkzeuges frei.

13. Vermeiden Sie abnormale Körperhaltung.

Gestalten Sie Ihren Arbeitsplatz ergonomisch richtig, vermeiden Sie Haltungsfehler beim Arbeiten, benutzen Sie immer das angepaßte Lötwerkzeug.

14. Pflegen Sie Ihre Lötwerkzeuge mit Sorgfalt.

Um besser und sicherer Arbeiten zu können, halten Sie das Lötwerkzeug sauber. Befolgen Sie die Wartungsvorschriften und die Hinweise über den Lötspitzenwechsel. Kontrollieren Sie regelmäßig alle angeschlossenen Kabel und Schläuche. Reparaturen dürfen nur von einem anerkannten Fachmann durchgeführt werden. Nur original WELLER-Ersatzteile verwenden.

15. Vor Öffnen des Gerätes Stecker aus der Steckdose ziehen.

16. Lassen Sie kein Wartungswerkzeug stecken.

Überprüfen Sie vor dem Einschalten, daß Schlüssel und Einstellwerkzeuge entfernt sind.

17. Vermeiden Sie unbeabsichtigten Betrieb.

Vergewissern Sie sich, daß das unbenutzte Lötwerkzeug ausgesteckt bzw. spannungsfrei geschaltet ist.

18. Seien Sie aufmerksam.

Achten Sie darauf, was Sie tun. Gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit. Benutzen Sie das Lötwerkzeug nicht wenn Sie unkonzentriert sind.

19. Überprüfen Sie das Lötwerkzeug auf eventuelle Beschädigungen.

Vor weiterem Gebrauch des Lötwerkzeugs müssen Schutzvorrichtungen oder leicht beschädigte Teile sorgfältig auf Ihre einwandfreie und bestimmungsgemäße Funktion untersucht werden. Überprüfen Sie, ob die beweglichen Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen oder ob Teile beschädigt sind. Sämtliche Teile müssen richtig montiert sein und alle Bedingungen erfüllen, um den einwandfreien Betrieb des Lötwerkzeugs zu gewährleisten. Beschädigte Schutzvorrichtungen und Teile müssen sachgemäß durch eine anerkannte Fachwerkstatt repariert oder ausgewechselt werden, soweit nicht anderes in der Betriebsanleitung angegeben ist.

20. Achtung

Benutzen Sie nur Zubehör oder Zusatzgeräte, die in der Zubehörliste der Betriebsanleitung aufgeführt sind. Benutzen Sie WELLER Zubehör oder Zusatzgeräte nur an original WELLER Geräten. Der Gebrauch anderer Werkzeuge und anderen Zubehörs kann eine Verletzungsgefahr für Sie bedeuten.

21. Lassen Sie Ihr Lötwerkzeug durch eine Elektrofachkraft reparieren.

Dieses Lötwerkzeug entspricht den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen. Reparaturen dürfen nur von einer Elektrofachkraft ausgeführt werden, indem original WELLER Ersatzteile verwendet werden; andernfalls können Unfälle für den Betreiber entstehen.

22. Arbeiten Sie nicht an unter Spannung stehenden Teilen.

Bei antistatisch ausgeführten Lötwerkzeugen ist der Griff leitfähig.

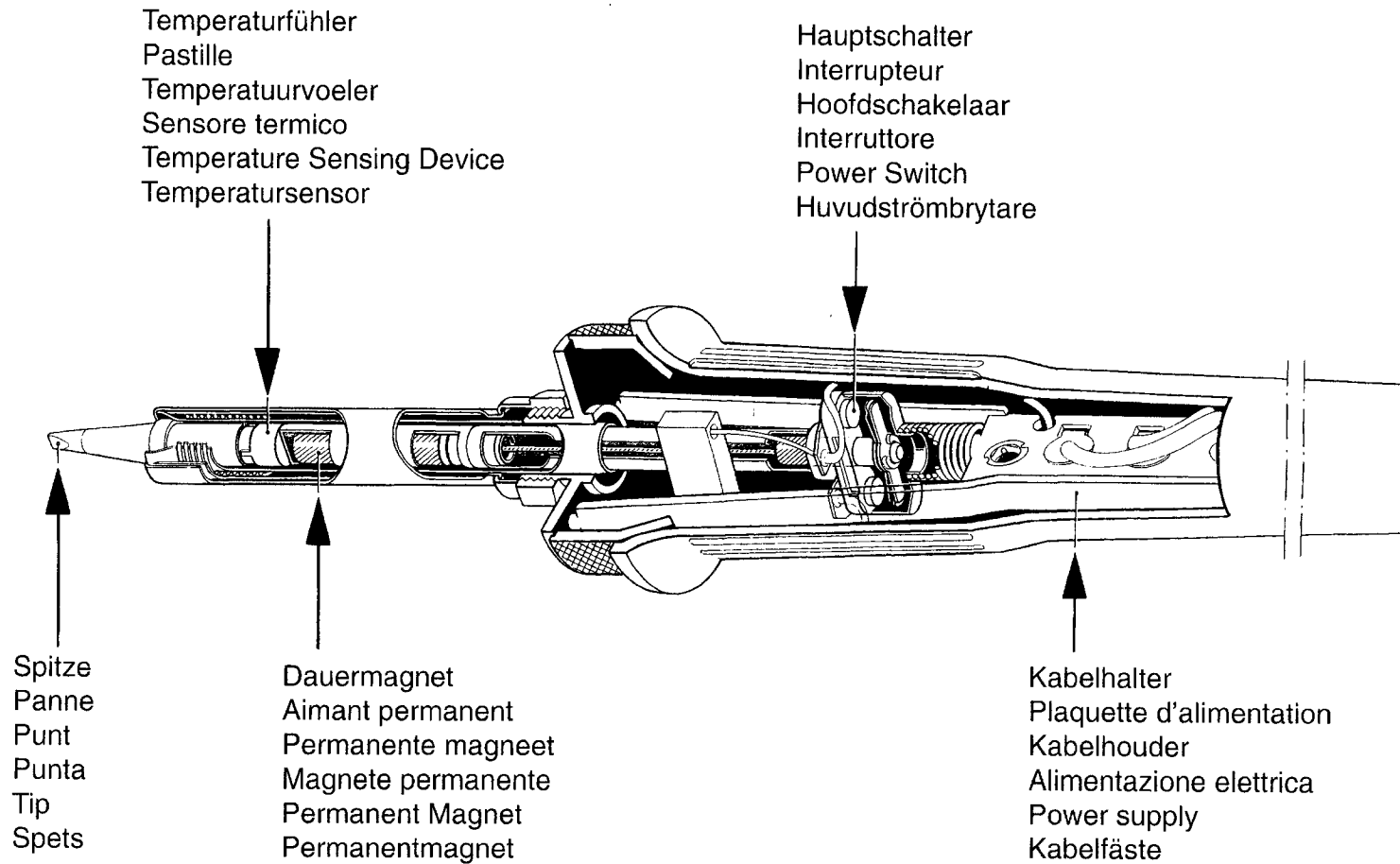
23. Verwendung mit anderen WELLER Geräten.


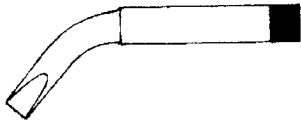
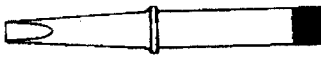
Wird das Lötwerkzeug in Verbindung mit anderen WELLER-Geräten bzw. Zusatzgeräten betrieben, so sind auch deren in der Betriebsanleitung aufgeführten Warnhinweise zu beachten.

24. Beachten Sie die für Ihren Arbeitsplatz geltenden Sicherheitsbestimmungen.

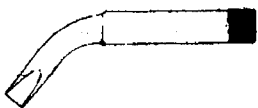
D = Magnastat Industrie Lötgeräte
F = Fers à souder Magnastat
NL = Magnastat industrielle soldeerbouten

I = Apparecchiatura saldante Magnastat per uso industriale
GB = Magnastat industrial soldering appliances
S = Magnastat lödverktyg för industrin



Bezeichnung und Modell Description and model Description et modèle	Breite Width Largeur	Bestell-Nr.		Order-No		
		260°C	310°C	370°C	N° de code 425°C	
<div style="text-align: center;">①</div> 	1.6 mm	CT5A5 5 42 005 99	CT5A6 5 42 006 99	CT5A7 5 42 007 99	CT5A8 5 42 008 99	
	2.4 mm	CT5B5 5 42 015 99	CT5B6 5 42 016 99	CT5B7 5 42 017 99	CT5B8 5 42 018 99	
	3.2 mm	CT5C5 5 42 025 99	CT5C6 5 42 026 99	CT5C7 5 42 027 99	CT5C8 5 42 028 99	
	5.0 mm	CT5D5 5 42 035 99	CT5D6 5 42 036 99	CT5D7 5 42 037 99	CT5D8 5 42 038 99	
<div style="text-align: center;">②</div> 	1.6 mm	CT5AX5 5 42 105 99	CT5AX6 5 42 106 99	CT5AX7 5 42 107 99	CT5AX8 5 42 108 99	
	2.4 mm	CT5BX5 5 42 115 99	CT5BX6 5 42 116 99	CT5BX7 5 42 117 99	CT5BX8 5 42 118 99	
	3.2 mm	CT5CX5 5 42 125 99	CT5CX6 5 42 126 99	CT5CX7 5 42 127 99	CT5CX8 5 42 128 99	
	5.0 mm	CT5DX5 5 42 135 99	CT5DX6 5 42 136 99	CT5DX7 5 42 137 99	CT5DX8 5 42 138 99	
<div style="text-align: center;">③</div> 	3.2 mm	-	CT6C6 5 42 206 99	CT6C7 5 42 207 99	CT6C8 5 42 208 99	
	5.0 mm	-	CT6D6 5 42 216 99	CT6D7 5 42 217 99	CT6D8 5 42 218 99	
	7.0 mm	-	CT6E6 5 42 226 99	CT6E7 5 42 227 99	CT6E8 5 42 228 99	

4



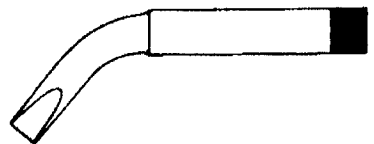
3.2 mm	-	CT6CX6	CT6CX7	CT6CX8
	-	5 42 306 99	5 42 307 99	5 42 308 99
5.0 mm	-	CT6DX6	CT6DX7	CT6DX8
	-	5 42 316 99	5 42 317 99	5 42 318 99
7.0 mm	-	CT6EX6	CT6EX7	CT6EX8
	-	5 42 326 99	5 42 327 99	5 42 328 99

5

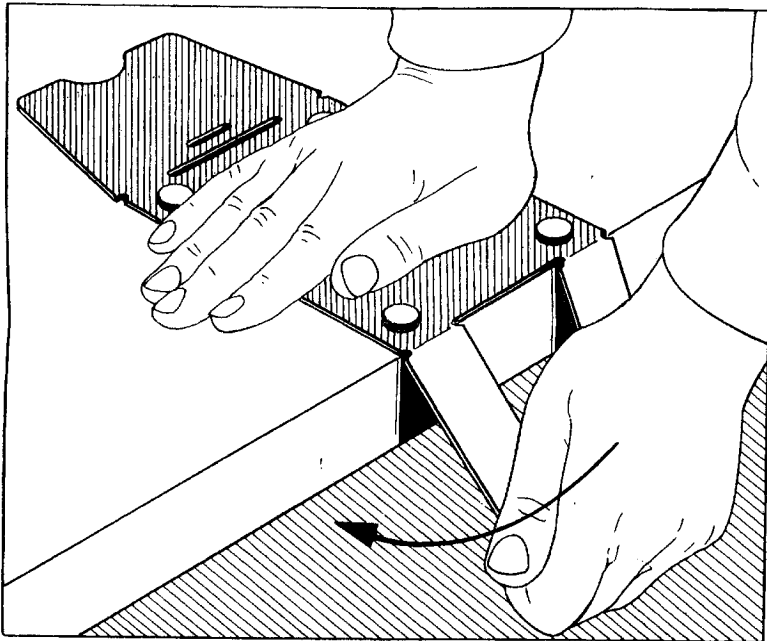
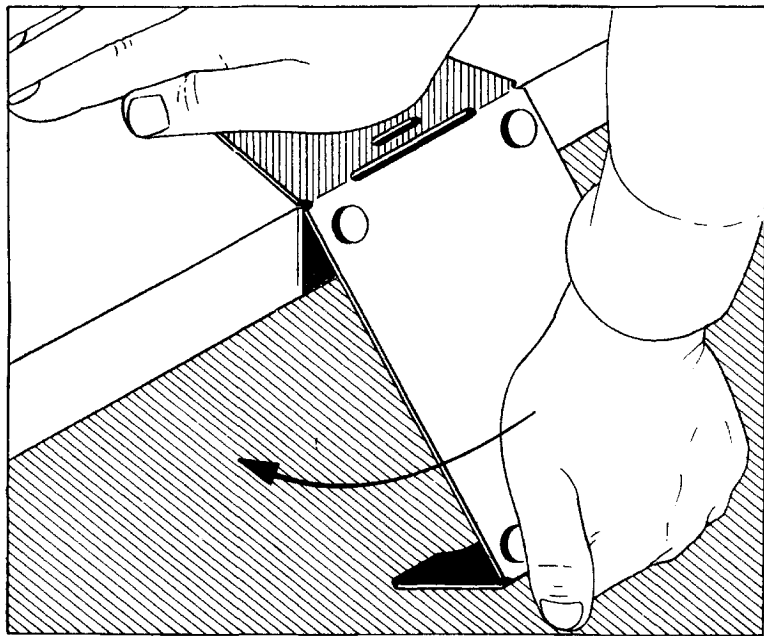


7.0 mm	-	CT2E6	CT2E7	CT2E8
	-	5 42 406 99	5 42 407 99	5 42 408 99
10.0 mm	-	CT2F6	CT2F7	CT2F8
	-	5 42 416 99	5 42 417 99	5 42 418 99
11.0 mm	-	CT2G6	CT2G7	CT2G8
	-	5 42 426 99	5 42 427 99	5 42 428 99

6



7.0 mm	-	CT2EX6	CT2EX7	CT2EX8
	-	5 42 506 99	5 42 507 99	5 42 508 99
10.0 mm	-	CT2FX6	CT2FX7	CT2FX8
	-	5 42 516 99	5 42 517 99	5 42 518 99

1**2**

- SPI-27 = Hobbykit 1/3
- SPI-81 = Hobbykit 2
- W101 = Profikit 100
- W201 = Profikit 200

